

A2.3 Réservez votre hébergement



- Réservez un livre et une chambre - par téléphone, par e-mail et en ligne.
- Connaître les types d'hôtels et de chambres courants.

L'hôtel (Un)	<i>(Het hotel (Een))</i>	Les toilettes	<i>(Het toilet)</i>
La chambre	<i>(De kamer)</i>	Disponible	<i>(Beschikbaar)</i>
Le buffet	<i>(Het buffet)</i>	Confortable	<i>(Comfortabel)</i>
Le spa	<i>(De spa)</i>	Inclus (Incluse)	<i>(Inbegrepen)</i>
L'auberge de jeunesse (Une)	<i>(De jeugdherberg (Een))</i>	Chercher	<i>(Zoeken)</i>
La maison d'hôte	<i>(Het pension)</i>	Confirmer	<i>(Bevestigen)</i>
La réservation en ligne	<i>(De online reservering)</i>	Réserver	<i>(Reserveren)</i>

1. Scan de QR-code om de video te bekijken, of lees de tekst. (QR: Audio)



À Paris, on peut **dormir** pour un **prix** bas dans un hébergement moderne au centre. Ce lieu n'est pas vraiment un **hôtel** et pas vraiment une **auberge** : il propose des lits capsule très confortables. On peut aussi utiliser un espace de travail, des machines à laver et un rooftop pour se détendre. Le lieu est très **sécurisé** avec un badge, et il y a un étage réservé aux filles. On peut *réserver* un lit ou une chambre avec des amis.

*In Parijs kun je **slapen** voor een lage **prijs** in een moderne accommodatie in het centrum. Deze plek is niet echt een **hotel** en niet echt een **jeugdherberg**: ze biedt zeer comfortabele capsulebedden aan. Je kunt ook een werkruimte, wasmachines en een rooftop gebruiken om te ontspannen. De plek is zeer **beveiligd** met een badge, en er is een verdieping gereserveerd voor meisjes. Je kunt een bed of een kamer reserveren met vrienden.*

1. Quel type d'hébergement est proposé ?
 - a. Un hôtel classique avec des suites
 - b. Une location d'appartement entier
 - c. Un camping à l'extérieur de Paris
 - d. Un nouveau type d'hébergement, entre hôtel et auberge
2. Quel équipement aide les clients à se détendre ?
 - a. Un terrain de tennis
 - b. Un spa avec une piscine
 - c. Un rooftop
 - d. Une salle de cinéma

1-d 2-c

2. Grammatica: Bijvoeglijke naamwoorden: bijzondere overeenkomsten



Bijvoeglijke naamwoorden met onregelmatige overeenkomsten volgen specifieke regels volgens hun categorie.

	Règles (Regels)	Exemples (Voorbeelden)
Adjectifs de couleur (Kleuradjectieven)	<p>Couleur simple → (Eenvoudige kleur) Adjectif s'accorde (Bijvoeglijk naamwoord komt overeen)</p> <p>Couleur dérivée d'un nom → (Kleur afgeleid van een zelfstandig naamwoord) Adjectif invariable (Bijvoeglijk naamwoord is onveranderlijk)</p> <p>Couleur composée → (Samengestelde kleur) Adjectif invariable (Bijvoeglijk naamwoord is onveranderlijk)</p>	<p>Des fleurs blanches (Witte bloemen)</p> <p>Mes chaussures orange (Mijn oranje schoenen)</p> <p>La chemise bleu clair (Het lichtblauwe hemd)</p>
Demi (Half)	<p>Après le nom → (Na het zelfstandig naamwoord) Adjectif s'accorde (Bijvoeglijk naamwoord komt overeen)</p> <p>Avant le nom → (Voor het zelfstandig naamwoord) Adjectif invariable (Bijvoeglijk naamwoord is onveranderlijk)</p>	<p>Deux heures et demie (Tweeënhalf uur)</p> <p>Une demi heure (Een halfuur)</p>
Adjectifs numériques (Telwoorden (bijvoeglijke naamwoorden))	<p>Ordinaux → (Rangtelwoorden) Adjectif s'accorde (Bijvoeglijk naamwoord komt overeen)</p> <p>Cardinaux → (Hoofdtelwoorden) Adjectif invariable (Bijvoeglijk naamwoord is onveranderlijk)</p>	<p>La première fois (De eerste keer)</p> <p>Il y a vingt personnes (Er zijn twintig personen)</p>

Sommige kleuradjectieven die van een zelfstandig naamwoord zijn afgeleid, komen overeen zoals 'rose'.

- Nous avons une chambre avec des serviettes _____ et un petit-déjeuner inclus. (We hebben een kamer met witte handdoeken en een inbegrepen ontbijt.)
 a. blanché b. blanches c. blanc d. blanche
- Je préfère une chambre avec des rideaux _____, pas rouges. (Ik geef de voorkeur aan een kamer met oranje gordijnen, niet rode.)
 a. orangés b. orangé c. orange d. oranges

1. blanches 2. orange

Herschrijf de zinnen (QR: AI+)



- J'achète deux chemises bleu claires.

(Ik koop twee lichtblauwe hemden.)

- Elle porte une jupe violette et des chaussures oranges.

(Zij draagt een paarse rok en oranje schoenen.)

- Nous avons des rideaux marrons dans le salon.

(We hebben bruine gordijnen in de woonkamer.)

1. *J'achète deux chemises bleu clair.* **2.** *Elle porte une jupe violette et des chaussures orange.* **3.** *Nous avons des rideaux marron dans le salon.*

3.Oefeningen

1. Koppel de items die een verwante betekenis hebben.

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| a. réserver | 1. compris (comprise) |
| b. confirmer (j'ai confirmé) | 2. faire une réservation |
| c. disponible | 3. libre |
| d. inclus (incluse) | 4. dire que c'est confirmé |

a-2 b-4 c-3 d-1



2. Bevestiging van reservering - Hotel in Parijs (QR: Audio)



Vul de lege plekken in: réservation en ligne, chambre, disponible, réservation, l'hôtel, inclus

Objet : Confirmation de (1) _____ Bonjour, nous confirmons votre (2) _____ à (3) _____ Le Central. Une (4) _____ double est (5) _____ du 14 au 16 juin. Le petit déjeuner buffet est (6) _____. La chambre est confortable et dispose de toilettes privées. Le spa est accessible sur réservation.

Pour finaliser, merci de confirmer par e-mail avant 18 h. Si vous cherchez une option moins chère, nous proposons aussi une chambre simple. Annulation gratuite jusqu'à 48 h avant l'arrivée.

Onderwerp: Reserveringsbevestiging

Goedendag, wij bevestigen uw online reservering bij hotel Le Central. Een tweepersoonskamer is beschikbaar van 14 tot 16 juni. Het ontbijtbuffet is inbegrepen. De kamer is comfortabel en beschikt over een eigen toilet. De spa is toegankelijk op reservering.

Om de reservering af te ronden, verzoeken wij u om vóór 18.00 uur per e-mail te bevestigen. Als u een goedkopere optie zoekt, bieden wij ook een eenpersoonskamer aan (zonder spa). Gratis annuleren tot 48 uur vóór aankomst.

(1) réservation, (2) réservation en ligne, (3) l'hôtel, (4) chambre, (5) disponible, (6) inclus

1. Que devez-vous faire pour finaliser la réservation et quel service est inclus dans le prix ?
-

3. Luister naar het audiofragment en kies het juiste antwoord. (QR: Audio)

1. Elle veut vérifier par téléphone avant de finaliser sa réservation.
2. Le petit-déjeuner coûte un supplément dans l'hôtel qu'elle consulte.
3. Elle n'a pas choisi l'auberge de jeunesse parce qu'elle préfère une maison d'hôte plus calme.

Waar Onwaar

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Kies de juiste oplossing

1. Bonjour, j' _____ la réservation en ligne hier soir. *(Hallo, ik heb gisteravond de reservering online bevestigd.)*
a. avais confirmé b. suis confirmé c. ai confirmé
d. ai confirmer
2. Pour ce week-end, nous _____ une chambre double dans un hôtel près de la gare. *(Voor dit weekend hebben wij een tweepersoonskamer gereserveerd in een hotel vlak bij het station.)*
a. avons réserver b. sommes réservés c. avons réservé
d. avons reserve
3. J' _____ une confirmation par e-mail, mais je n'ai pas eu le numéro de chambre. *(Ik heb een bevestiging per e-mail gekregen, maar ik heb het kamernummer niet gekregen.)*
a. suis eu b. as eu c. ai eus d. ai eu
1. ai confirmé 2. avons réservé 3. ai eu

5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)



Réserver une chambre par téléphone

- Client:** *Bonjour madame, je cherche une chambre confortable à Lyon pour jeudi et vendredi soir. Est-ce que c'est disponible ?*
(Goedemorgen mevrouw, ik zoek een comfortabele kamer in Lyon voor donderdag- en vrijdagavond. Is dat beschikbaar?)
- Réceptionniste:** *Bonjour monsieur, oui, nous avons une chambre double disponible ces nuits. Voulez-vous la réserver ?*
(Goedemorgen meneer, ja, we hebben een tweepersoonskamer beschikbaar voor die nachten. Wilt u die reserveren?)
- Client:** *Oui, je voudrais confirmer le prix. Le buffet du petit-déjeuner est-il inclus ?*
(Ja, ik wil graag de prijs bevestigen. Is het ontbijtbuffet inbegrepen?)
- Réceptionniste:** *Oui, le buffet est inclus. L'accès au spa est en option, payant. Je confirme la réservation à quel nom ?*
(Ja, het buffet is inbegrepen. De toegang tot de spa is optioneel en betalend. Op welke naam mag ik de reservering bevestigen?)
- Client:** *Au nom de Martin, s'il vous plaît. Je vous donne aussi mon numéro de téléphone si besoin.*
(Op naam van Martin, alstublieft. Ik geef u ook mijn telefoonnummer als dat nodig is.)

1. Pour quelles dates le client veut-il réserver la chambre ?
-

6. Spreken: vertaal en beantwoord (QR: AI+)



Je cherche une chambre simple/double pour deux nuits. / Le petit-déjeuner est-il inclus ? / Je voudrais réserver et recevoir la confirmation par e-mail.

1. Vous allez à Paris pour deux nuits pour le travail. Quel type d'hébergement choisissez-vous et pourquoi ?

2. Vous appelez un hôtel pour réserver une chambre. Quelles informations donnez-vous et comment confirmez-vous la réservation ?

7. Schrijven: E-mail (QR: AI+)

Bonjour,
Merci pour votre **réservation en ligne** à l'**Hôtel Lumière** (Paris 11e).

- 1 **chambre** double, 2 nuits (12-14 mai)
- Petit-déjeuner **buffet : inclus**
- Accès **spa** : en option

Merci de **confirmer** avant demain 18h. Avez-vous des demandes particulières (heure d'arrivée, lit bébé) ?

Cordialement,
Sophie Martin
Réception



Schrijf een passende reactie: *Je vous écris pour confirmer ma réservation du ... au ... / Est-il possible d'arriver vers ... heures ? / Pouvez-vous me dire si ... est inclus ?*

Belangrijke werkwoorden

je/j'
tu
il/elle/on
nous
vous
ils/elles

Confirmer (bevestigen)

Passé composé
j'ai confirmé
tu as confirmé
il/elle/on a confirmé
nous avons confirmé
vous avez confirmé
ils/elles ont confirmé

Avoir (hebben)

Passé composé
ai eu
as eu
a eu
avons eu
avez eu
ont eu